

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2022/2494 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 2022

σχετικά με την έγκριση του αιτήματος που υπέβαλε η Λιθουανία για την αναθεώρηση των στόχων επιδόσεων της για την τρίτη περίοδο αναφοράς

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2022) 8985]

(Το κείμενο στη λιθουανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για τη χάραξη του πλαισίου για τη δημιουργία του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός-πλαίσιο») ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3 στοιχείο γ),

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/317 της Επιτροπής, της 11ης Φεβρουαρίου 2019, σχετικά με την καθιέρωση μηχανισμού επιδόσεων και συστήματος χρέωσης τελών στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Ουρανό και με την κατάργηση των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 390/2013 και (ΕΕ) αριθ. 391/2013 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004, πρέπει να θεσπιστεί σύστημα επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας (στο εξής: ANS), συμπεριλαμβανομένων εθνικών σχεδίων επιδόσεων που καθορίζουν δεσμευτικούς στόχους επιδόσεων σύμφωνα με τους στόχους σε κλίμακα Ένωσης που έχει εγκρίνει η Επιτροπή για την οικεία περίοδο αναφοράς. Οι λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τα εν λόγω σχέδια επιδόσεων καθορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/317. Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004, η Επιτροπή αξιολογεί τους στόχους επιδόσεων που έχουν καθοριστεί από τα κράτη μέλη για λόγους συνοχής με τους αντίστοιχους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης.
- (2) Στις 13 Απριλίου 2022 η Επιτροπή εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2022/769 ⁽³⁾, στην οποία κατέληγε στο συμπέρασμα ότι οι στόχοι επιδόσεων που περιλαμβάνονται στο προσχέδιο του σχεδίου επιδόσεων για την τρίτη περίοδο αναφοράς που υπέβαλε η Δημοκρατία της Λιθουανίας (στο εξής: Λιθουανία) συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης. Με βάση την απόφαση (ΕΕ) 2022/769, η Λιθουανία ενέκρινε επίσημα το οικείο σχέδιο επιδόσεων για την τρίτη περίοδο αναφοράς σύμφωνα με το άρθρο 16 στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317.
- (3) Στις 26 Αυγούστου 2022 η Λιθουανία υπέβαλε στην Επιτροπή αίτημα για την αναθεώρηση των οικείων στόχων επιδόσεων χωρητικότητας και οικονομικής αποδοτικότητας κατά τη διαδρομή για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024, με βάση το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317.

⁽¹⁾ ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 56 της 25.2.2019, σ. 1.

⁽³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2022/769 της Επιτροπής, της 13ης Απριλίου 2022, σχετικά με τη συνοχή των στόχων επιδόσεων περιλαμβανομένων στο προσχέδιο του σχεδίου επιδόσεων που υποβλήθηκε από τη Λιθουανία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για την τρίτη περίοδο αναφοράς (ΕΕ L 139 της 18.5.2022, σ. 116.)

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, η Επιτροπή επαλήθευσε αν το αίτημα αναθεώρησης που υπέβαλε η Λιθουανία είναι αναγκαίο και αναλογικό με βάση τις παρεχόμενες αιτιολογήσεις και αξιολόγησε τη συνοχή των προτεινόμενων αναθεωρημένων στόχων επιδόσεων με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης, χρησιμοποιώντας τα κριτήρια αξιολόγησης που καθορίζονται στο παράρτημα IV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317.
- (5) Ο φορέας επανεξέτασης των επιδόσεων, ο οποίος επικουρεί την Επιτροπή στην εφαρμογή του συστήματος επιδόσεων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004, υπέβαλε στην Επιτροπή έκθεση γνωμοδότησης σχετικά με την αξιολόγηση του αιτήματος αναθεώρησης που υπέβαλε η Λιθουανία.

ΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΟΧΩΝ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ

- (6) Η Λιθουανία θεωρεί ότι το αίτημα αναθεώρησης των στόχων επιδόσεών της για την τρίτη περίοδο αναφοράς δικαιολογείται από την εμφάνιση απρόβλεπτων περιστάσεων που απορρέουν από τον πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, ο οποίος ξεκίνησε στις 24 Φεβρουαρίου 2022.
- (7) Η Λιθουανία θεωρεί ότι οι αρχικές παραδοχές βάσει των οποίων καθορίστηκαν οι στόχοι επιδόσεων δεν ισχύουν πλέον λόγω της σημαντικής μείωσης του αριθμού των υπερπτήσεων στον εναέριο χώρο της Λιθουανίας, η οποία είναι συνέπεια του πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, των επακόλουθων κυρώσεων που επέβαλε η Ένωση και των αντιμέτρων που έλαβε η Ρωσία. Η Λιθουανία διευκρινίζει ότι οι κινήσεις πτήσεων στον εναέριο χώρο της που εκτελούνται σύμφωνα με τους κανόνες πτήσης με όργανα (στο εξής: IFR) και ο αριθμός των μονάδων εξυπηρέτησης κατά τη διαδρομή που καταγράφονται για τις εν λόγω πτήσεις αναμένεται να μειωθούν σημαντικά σε σύγκριση με τις παραδοχές κυκλοφορίας που καθορίζονται στο σχέδιο επιδόσεων.
- (8) Οι κινήσεις πτήσεων IFR που προβλέπονται στο αίτημα αναθεώρησης της Λιθουανίας για τη ζώνη χρέωσης τελών κατά τη διαδρομή για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024, σε σύγκριση με τα αριθμητικά στοιχεία που περιλαμβάνονται στο σχέδιο επιδόσεων, παρουσιάζονται στον ακόλουθο πίνακα:

Λιθουανία Κινήσεις πτήσεων IFR ανά έτος	2022	2023	2024
Πρόβλεψη κυκλοφορίας που καθορίζεται στο σχέδιο επιδόσεων, εκφραζόμενη σε χιλιάδες κινήσεις πτήσεων IFR	220	255	291
Επικαιροποιημένη πρόβλεψη κυκλοφορίας, εκφραζόμενη σε χιλιάδες κινήσεις πτήσεων IFR	186	213	217
Διαφορά	– 15,5 %	– 16,5 %	– 25,4 %

- (9) Οι μονάδες εξυπηρέτησης που προβλέπονται από τη Λιθουανία για τη ζώνη χρέωσης τελών κατά τη διαδρομή για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024, σε σύγκριση με τα αριθμητικά στοιχεία που περιλαμβάνονται στο σχέδιο επιδόσεων, παρουσιάζονται στον ακόλουθο πίνακα:

Λιθουανία Μονάδες εξυπηρέτησης κατά τη διαδρομή ανά έτος	2022	2023	2024
Πρόβλεψη κυκλοφορίας που καθορίζεται στο σχέδιο επιδόσεων, εκφραζόμενη σε χιλιάδες μονάδες εξυπηρέτησης	506	611	673
Επικαιροποιημένη πρόβλεψη κυκλοφορίας, εκφραζόμενη σε χιλιάδες μονάδες εξυπηρέτησης κατά τη διαδρομή	372	416	435
Διαφορά	– 26,4 %	– 32,0 %	– 35,4 %

- (10) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι, στο αίτημά της για αναθεώρηση, η Λιθουανία χρησιμοποίησε πρόβλεψη τοπικής κυκλοφορίας για τις κινήσεις πτήσεων IFR και τις μονάδες εξυπηρέτησης, η οποία είναι υψηλότερη από τις βασικές προβλέψεις κυκλοφορίας της Υπηρεσίας Στατιστικής και Προβλέψεων (στο εξής: STATFOR) του Eurocontrol που δημοσιεύθηκαν τον Ιούνιο του 2022. Οι προβλέψεις της Λιθουανίας για την τοπική κυκλοφορία είναι πιο αισιόδοξες από τις προβλέψεις της STATFOR. Η Λιθουανία εξηγεί ότι η διαφορά οφείλεται στη χρήση πιο πρόσφατων στοιχείων σχετικά με την εξέλιξη της κυκλοφορίας, τα οποία δείχνουν ότι οι μεγάλες απώλειες κυκλοφορίας που καταγράφηκαν τον Μάρτιο και τον Απρίλιο του 2022 έχουν εν μέρει αντιστραφεί τους επόμενους μήνες.
- (11) Σε σύγκριση με το σχέδιο επιδόσεων, οι ετήσιες μειώσεις του αριθμού των μονάδων εξυπηρέτησης για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024 κυμαίνονται κατά προσέγγιση μεταξύ – 26 % και – 35 %. Ωστόσο, ο αριθμός των κινήσεων πτήσεων στον λιθουανικό εναέριο χώρο που εκτελούνται με κανόνες IFR δεν προβλέπεται να μειωθεί με τον ίδιο ρυθμό όπως οι μονάδες εξυπηρέτησης κατά τη διαδρομή. Η απόκλιση αυτή οφείλεται στη σημαντική μείωση των υπερπτήσεων, οι οποίες οδηγούν κατά μέσο όρο σε αναλογικά υψηλότερο αριθμό μονάδων εξυπηρέτησης κατά τη διαδρομή από τις πτήσεις που προσγειώνονται και αναχωρούν από αερολιμένες της Λιθουανίας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επισημαίνει ότι ο φόρτος εργασίας του φορέα παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας (ANSP), ο οποίος οφείλεται στις ελεγχόμενες κινήσεις πτήσεων, δεν αναμένεται να μειωθεί σε συνδυασμό με τη μείωση των εσόδων που προκύπτει από τον χαμηλότερο αριθμό μονάδων εξυπηρέτησης κατά τη διαδρομή.
- (12) Η Λιθουανία εξηγεί ότι η απώλεια εσόδων από τα τέλη αεροναυτιλίας λόγω των χαμηλότερων επιπέδων κυκλοφορίας, σε συνδυασμό με τον υψηλό πληθωρισμό και την πίεση της αγοράς εργασίας στους μισθούς, επηρεάζει σοβαρά την ικανότητα του φορέα παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας να ανταποκριθεί στις μελλοντικές οικονομικές υποχρεώσεις και να εφαρμόσει τις προγραμματισμένες επενδύσεις. Ως εκ τούτου, η Λιθουανία δηλώνει ότι η αναθεώρηση των στόχων επιδόσεων είναι απαραίτητη προκειμένου να διασφαλιστεί η οικονομική ισχύς του φορέα παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας και επαρκείς πόροι για την εθνική εποπτική αρχή, η οποία χρηματοδοτείται μέσω των εσόδων από τα τέλη των υπηρεσιών αεροναυτιλίας.
- (13) Η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι οι αρχικές παραδοχές στις οποίες στηρίζεται το σχέδιο επιδόσεων της Λιθουανίας δεν ισχύουν πλέον λόγω της σημαντικής μείωσης της εναέριας κυκλοφορίας που προκύπτει από τον πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας. Επιπλέον, η Επιτροπή συμφωνεί ότι η αναθεώρηση των στόχων επιδόσεων είναι αναγκαία και αναλογική προκειμένου να διασφαλιστεί η επιχειρησιακή και οικονομική βιωσιμότητα του φορέα παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας και να αντιμετωπιστεί η έλλειψη ρευστότητας που αντιμετωπίζει ως συνέπεια της αλλαγής των συνθηκών.
- (14) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι το αίτημα αναθεώρησης που υπέβαλε η Λιθουανία πληροί τις προϋποθέσεις για την αναθεώρηση των στόχων επιδόσεων σε τοπικό επίπεδο που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317.

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΩΝ ΣΤΟΧΩΝ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ

Στόχοι επιδόσεων χωρητικότητας

- (15) Η Λιθουανία ζητεί αναθεώρηση των οικείων στόχων χωρητικότητας κατά τη διαδρομή για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024 ως απάντηση στη μεταβολή των συνθηκών που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 6 έως 13, ιδίως στον μειωμένο αριθμό κινήσεων πτήσεων IFR που προβλέπεται για τα εν λόγω ημερολογιακά έτη και στον αντίκτυπο του στην παροχή χωρητικότητας.
- (16) Ο ακόλουθος πίνακας παρουσιάζει τους στόχους επιδόσεων χωρητικότητας κατά τη διαδρομή για την τρίτη περίοδο αναφοράς της Λιθουανίας, όπως περιλαμβάνονται στο σχέδιο επιδόσεων, και τους προβλεπόμενους αναθεωρημένους στόχους επιδόσεων που πρότεινε η Λιθουανία στο αίτημά της για αναθεώρηση. Στον πίνακα περιγράφονται επίσης οι αντίστοιχες τιμές αναφοράς του σχεδίου λειτουργιών δικτύου που ήταν διαθέσιμες στις 2 Ιουνίου 2021, ημερομηνία έγκρισης των αναθεωρημένων στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για την τρίτη περίοδο αναφοράς, οι οποίες χρησιμοποιήθηκαν από την Επιτροπή για την αξιολόγηση της συνέπειας των τοπικών στόχων χωρητικότητας με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης, με βάση το σημείο 1.3 του παραρτήματος IV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317.

Λιθουανία	2022	2023	2024
Στόχοι χωρητικότητας κατά τη διαδρομή που περιλαμβάνονται στο σχέδιο επιδόσεων, εκφραζόμενοι σε λεπτά καθυστέρησης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (στο εξής: ATFM) ανά πτήση	0,03	0,03	0,03
Προβλεπόμενοι αναθεωρημένοι στόχοι χωρητικότητας κατά τη διαδρομή, εκφραζόμενοι σε λεπτά καθυστέρησης ATFM ανά πτήση	0,02	0,02	0,02
Τιμές αναφοράς	0,03	0,03	0,03

- (17) Η Επιτροπή παρατηρεί ότι οι προβλεπόμενοι αναθεωρημένοι στόχοι χωρητικότητας που προτείνει η Λιθουανία είναι χαμηλότεροι και, ως εκ τούτου, πιο φιλόδοξοι από τις αντίστοιχες εθνικές τιμές αναφοράς για καθένα από τα ημερολογιακά έτη.
- (18) Η Επιτροπή επισημαίνει επίσης ότι η Λιθουανία έχει προσαρμόσει τα μέτρα που καθορίζονται στο σχέδιο επιδόσεων για την επίτευξη των στόχων χωρητικότητας κατά τη διαδρομή σε τοπικό επίπεδο, ώστε να ληφθεί υπόψη η μεταβολή των συνθηκών.
- (19) Ως εκ τούτου, υπό το πρίσμα των αιτιολογικών σκέψεων 16, 17 και 18, οι στόχοι χωρητικότητας κατά τη διαδρομή που προτείνονται από τη Λιθουανία στο αίτημα αναθεώρησης θα πρέπει να θεωρηθεί ότι συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης.

Στόχοι επιδόσεων οικονομικής αποδοτικότητας

- (20) Η Λιθουανία ζητεί αναθεώρηση των οικείων στόχων οικονομικής αποδοτικότητας κατά τη διαδρομή για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024 ως απάντηση στη μεταβολή των συνθηκών που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 6 έως 13, ιδίως στον μειωμένο αριθμό μονάδων εξυπηρέτησης που προβλέπεται για τα εν λόγω ημερολογιακά έτη και στον αντίκτυπο του στα έσοδα και στην οικονομική ιαχύ του φορέα παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας.
- (21) Ο ακόλουθος πίνακας καθορίζει τους στόχους επιδόσεων οικονομικής αποδοτικότητας κατά τη διαδρομή για την τρίτη περίοδο αναφοράς της ζώνης χρέωσης τελών της Λιθουανίας, όπως περιλαμβάνονται στο σχέδιο επιδόσεων, και τους προβλεπόμενους αναθεωρημένους στόχους επιδόσεων για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024 που πρότεινε η Λιθουανία στο αίτημά της για αναθεώρηση. Οι βασικές τιμές για το 2014 και το 2019 και οι στόχοι επιδόσεων για το 2020 και το 2021 παραμένουν αμετάβλητες.

Ζώνη χρέωσης τελών κατά τη διαδρομή της Λιθουανίας	2022	2023	2024
Στόχοι οικονομικής αποδοτικότητας κατά τη διαδρομή που περιέχονται στο σχέδιο επιδόσεων, εκφραζόμενοι ως καθορισμένο κόστος μονάδας κατά τη διαδρομή (σε πραγματικούς όρους σε τιμές 2017)	44,40 EUR	41,02 EUR	37,52 EUR
Προβλεπόμενοι αναθεωρημένοι στόχοι οικονομικής αποδοτικότητας κατά τη διαδρομή, εκφραζόμενοι ως καθορισμένο κόστος μονάδας κατά τη διαδρομή (σε πραγματικούς όρους σε τιμές 2017)	48,87 EUR	46,90 EUR	45,96 EUR

- (22) Η Επιτροπή παρατηρεί ότι η προβλεπόμενη αναθεώρηση από τη Λιθουανία των στόχων οικονομικής αποδοτικότητας σε τοπικό επίπεδο για το 2022, το 2023 και το 2024 έχει ως αποτέλεσμα, σε σύγκριση με το σχέδιο επιδόσεων, συνολικό καθορισμένο κόστος μονάδας κατά 16,0 % υψηλότερο για τα εν λόγω τρία ημερολογιακά έτη και κατά 11,1 % υψηλότερο σε σχέση με την τρίτη περίοδο αναφοράς συνολικά. Οι εν λόγω αυξήσεις του καθορισμένου κόστους μονάδας οφείλονται εξ ολοκλήρου στη σημαντική επιδείνωση της πρόβλεψης για τις μονάδες εξυπηρέτησης που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 9, η οποία είναι συνέπεια του πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας.
- (23) Ο χαμηλότερος αριθμός προβλεπόμενων μονάδων εξυπηρέτησης για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024 αντισταθμίζεται εν μέρει από τη Λιθουανία μέσω της μείωσης του καθορισμένου κόστους. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι η Λιθουανία προτείνει την προς τα κάτω αναθεώρηση του καθορισμένου κόστους σε πραγματικούς όρους σε τιμές του 2017 για καθένα από τα εν λόγω έτη, όπως ορίζεται στον ακόλουθο πίνακα:

Ζώνη χρέωσης τελών κατά τη διαδρομή της Λιθουανίας	2022	2023	2024
Αρχικό καθορισμένο κόστος σε πραγματικούς όρους σε τιμές 2017 (που περιλαμβάνεται στο σχέδιο επιδόσεων)	22,5 εκατ. EUR	25,1 εκατ. EUR	25,3 εκατ. EUR
Προβλεπόμενο αναθεωρημένο καθορισμένο κόστος σε πραγματικούς όρους σε τιμές 2017	18,2 εκατ. EUR	19,5 εκατ. EUR	20,0 εκατ. EUR
Διαφορά	– 19,0 %	– 22,2 %	– 20,8 %

- (24) Το αίτημα αναθεώρησης περιλαμβάνει επικαιροποιημένη πρόβλεψη για τον πληθωρισμό στη Λιθουανία για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024, όπως περιγράφεται στον ακόλουθο πίνακα:

Ζώνη χρέωσης τελών κατά τη διαδρομή της Λιθουανίας	2022	2023	2024
Αρχικός δείκτης πληθωρισμού, με προβλεπόμενη ετήσια μεταβολή του πληθωρισμού σε παρένθεση (στοιχεία που περιέχονται στο σχέδιο επιδόσεων)	112,4 (2,8 %)	115,4 (2,7 %)	117,8 (2,1 %)
Αναθεωρημένος δείκτης πληθωρισμού, με ετήσια μεταβολή του πληθωρισμού σε παρένθεση	130,6 (17,9 %)	141,7 (8,5 %)	146,0 (3,0 %)

- (25) Ο ακόλουθος πίνακας παρουσιάζει το καθορισμένο κόστος σε ονομαστικούς όρους για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024:

Ζώνη χρέωσης τελών κατά τη διαδρομή της Λιθουανίας	2022	2023	2024
Αρχικό καθορισμένο κόστος σε ονομαστικούς όρους (που περιλαμβάνεται στο σχέδιο επιδόσεων)	24,5 εκατ. EUR	27,9 εκατ. EUR	28,6 εκατ. EUR
Προβλεπόμενο αναθεωρημένο καθορισμένο κόστος σε ονομαστικούς όρους	21,9 εκατ. EUR	24,9 εκατ. EUR	26,1 εκατ. EUR
Διαφορά	– 10,4 %	– 10,9 %	– 8,9 %

- (26) Η Επιτροπή παρατηρεί ότι η Λιθουανία αναθεώρησε προς τα κάτω το ονομαστικό καθορισμένο κόστος για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024, παρά την προς τα άνω αναθεώρηση των προβλέψεων για τον πληθωρισμό. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι τα μέτρα περιορισμού του κόστους που θέσπισε η Λιθουανία όχι μόνο εξουδετερώνουν τις επιπτώσεις του προβλεπόμενου υψηλότερου πληθωρισμού στη βάση κόστους, αλλά οδηγούν επίσης σε σημαντική περαιτέρω μείωση του καθορισμένου κόστους που επιβαρύνονται οι χρήστες του εναέριου χώρου.
- (27) Η Επιτροπή αξιολόγησε τη συνοχή των προβλεπόμενων αναθεωρημένων στόχων οικονομικής αποδοτικότητας που προτείνει η Λιθουανία με βάση το σημείο 1.4 στοιχεία α), β) και γ) του παραρτήματος IV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317.
- (28) Όσον αφορά το σημείο 1.4 στοιχείο α) του παραρτήματος IV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, η Επιτροπή παρατηρεί ότι η τάση του καθορισμένου κόστους μονάδας κατά τη διαδρομή σε επίπεδο ζώνης χρέωσης, ήτοι + 5,1 % για την τρίτη περίοδο αναφοράς, υπολείπεται της τάσης σε κλίμακα Ένωσης (+ 1,0 %) για την ίδια περίοδο.
- (29) Όσον αφορά το σημείο 1.4 στοιχείο β) του παραρτήματος IV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, η Επιτροπή παρατηρεί ότι η μακροπρόθεσμη τάση του καθορισμένου κόστους μονάδας κατά τη διαδρομή σε επίπεδο ζώνης χρέωσης τελών για τη δεύτερη και την τρίτη περίοδο αναφοράς, ήτοι + 0,2 %, υπολείπεται της μακροπρόθεσμης τάσης σε κλίμακα Ένωσης (– 1,3 %) για την ίδια περίοδο.
- (30) Όπως επισημαίνεται στις αιτιολογικές σκέψεις 8 και 9, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι οι αλλαγές στην κυκλοφορία λόγω του πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας έχουν οδηγήσει σε σοβαρή επιδείνωση των προοπτικών κυκλοφορίας της Λιθουανίας για την τρίτη περίοδο αναφοράς, γεγονός που αποτυπώνεται σε σημαντικά μειωμένο αριθμό προβλεπόμενων μονάδων εξυπηρέτησης για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024. Ως εκ τούτου, για τους σκοπούς των κριτηρίων αξιολόγησης που εξετάζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 28 και 29, είναι αναγκαίο και σκόπιμο να εξεταστεί αν η Λιθουανία θα πληρούσε τις τάσεις οικονομικής αποδοτικότητας σε κλίμακα Ένωσης στην περίπτωση μη σοβαρής μείωσης της κυκλοφορίας για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024, η οποία οφείλεται στη μεταβολή των συνθηκών.
- (31) Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή υπολόγισε εκ νέου την τάση του καθορισμένου κόστους μονάδας της Λιθουανίας για την τρίτη περίοδο αναφοράς και τη μακροπρόθεσμη τάση του καθορισμένου κόστους μονάδας της Λιθουανίας για τη δεύτερη και την τρίτη περίοδο αναφοράς, χρησιμοποιώντας τις βασικές προβλέψεις κυκλοφορίας της STATFOR του Eurocontrol του Οκτωβρίου του 2021. Ο εν λόγω εκ νέου υπολογισμός οδήγησε σε προσαρμοσμένη τάση του καθορισμένου κόστους μονάδας για τη Λιθουανία κατά – 7,9 % για την τρίτη περίοδο αναφοράς και σε προσαρμοσμένη μακροπρόθεσμη τάση του καθορισμένου κόστους μονάδας κατά τη διαδρομή για τη Λιθουανία κατά – 5,5 % για τη δεύτερη και την τρίτη περίοδο αναφοράς. Και οι δύο αυτές προσαρμοσμένες τάσεις είναι σημαντικά χαμηλότερες από τις αντίστοιχες τάσεις του καθορισμένου κόστους μονάδας σε κλίμακα Ένωσης (+ 1,0 % και – 1,3 % αντίστοιχα). Ως εκ τούτου, ελλείψει αλλαγών στην κυκλοφορία που προκλήθηκαν από τον πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, η Λιθουανία πληροί τα κριτήρια αξιολόγησης που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 28 και 29.

- (32) Όσον αφορά το σημείο 1.4 στοιχείο γ) του παραρτήματος IV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, η Επιτροπή παρατηρεί ότι η βασική τιμή 37,64 EUR του καθορισμένου κόστους μονάδας στο επίπεδο χρέωσης τελών της Λιθουανίας (εκφραζόμενη σε τιμές 2017), είναι κατά 46,4 % υψηλότερη από τη μέση βασική τιμή 25,71 EUR της σχετικής ομάδας σύγκρισης (εκφραζόμενη σε τιμές 2017).
- (33) Η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι οι προβλεπόμενοι αναθεωρημένοι στόχοι οικονομικής αποδοτικότητας για τη ζώνη χρέωσης τελών της Λιθουανίας είναι υψηλότεροι από τους αρχικούς στόχους που περιλαμβάνονται στο σχέδιο επιδόσεων που εγκρίθηκε το 2022. Ωστόσο, η εν λόγω επιδείνωση οφείλεται εξολοκλήρου στις σημαντικά χαμηλότερες παραδοχές για την κυκλοφορία. Αν εξαιρεθούν οι αρνητικές επιπτώσεις των αλλαγών της κυκλοφορίας που οφείλονται στον πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, είναι σαφές ότι η Λιθουανία ανταποκρίνεται τόσο στη βραχυπρόθεσμη όσο και στη μακροπρόθεσμη τάση του καθορισμένου κόστους μονάδας σε κλίμακα Ένωσης. Ανεξάρτητα από τη διαφορά μεταξύ της βασικής τιμής της Λιθουανίας και του μέσου όρου της ομάδας σύγκρισης που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 32, η Επιτροπή θεωρεί ότι υπάρχει επαρκής λόγος για να θεωρηθεί ότι οι προβλεπόμενοι αναθεωρημένοι στόχοι οικονομικής αποδοτικότητας της Λιθουανίας συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων οικονομικής αποδοτικότητας σε κλίμακα Ένωσης για την τρίτη περίοδο αναφοράς.
- (34) Επιπλέον, υπό το πρίσμα των όσων αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 23 έως 26, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η Λιθουανία έχει λάβει μέτρα περιορισμού του κόστους για να μετριάσει τις εν λόγω εξαιρετικές περιστάσεις μειώνοντας σημαντικά το καθορισμένο κόστος της, τόσο σε πραγματικούς όσο και σε ονομαστικούς όρους, για το υπόλοιπο της τρίτης περιόδου αναφοράς. Τα σχετικά μέτρα που καθορίζονται στο αίτημα αναθεώρησης της Λιθουανίας περιλαμβάνουν την αναβολή προσλήψεων για ορισμένες κενές θέσεις και τη μείωση του προγραμματισμένου αριθμού ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας σε πτητικές λειτουργίες για το υπόλοιπο της τρίτης περιόδου αναφοράς. Η Επιτροπή θεωρεί ότι τα εν λόγω μέτρα περιορισμού του κόστους είναι, συνολικά, ανάλογα με τη μείωση των κινήσεων πτήσεων IFR που προβλέπεται για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 8.
- (35) Ως εκ τούτου, υπό το πρίσμα των όσων αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 20 έως 34, οι αναθεωρημένοι στόχοι οικονομικής αποδοτικότητας κατά τη διαδρομή που προτείνονται από τη Λιθουανία στο αίτημα αναθεώρησής της θα πρέπει να θεωρηθεί ότι συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

- (36) Ως εκ τούτου, υπό το πρίσμα των αιτιολογικών σκέψεων 6 έως 35, θα πρέπει να επιτραπεί στη Λιθουανία να αναθεωρήσει τους οικείους στόχους επιδόσεων χωρητικότητας και οικονομικής αποδοτικότητας για τα ημερολογιακά έτη 2022, 2023 και 2024, σύμφωνα με το αίτημα αναθεώρησης που υποβλήθηκε στις 26 Αυγούστου 2022,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το αίτημα αναθεώρησης που υπέβαλε η Λιθουανία στις 26 Αυγούστου 2022 όσον αφορά τους στόχους επιδόσεών της για την τρίτη περίοδο αναφοράς στα κύρια πεδία επιδόσεων της χωρητικότητας και της οικονομικής αποδοτικότητας.

Επιτρέπεται στη Λιθουανία να εγκρίνει αναθεωρημένο σχέδιο επιδόσεων, το οποίο περιλαμβάνει τους προτεινόμενους στόχους επιδόσεων που παρατίθενται στο παράρτημα, οι οποίοι συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για την τρίτη περίοδο αναφοράς.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Λιθουανίας.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2022.

Για την Επιτροπή
Adina-Ioana VĂLEAN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στόχοι επιδόσεων που περιλαμβάνονται στο αίτημα που υπέβαλε η Λιθουανία για την αναθεώρηση των οικείων στόχων επιδόσεων για την τρίτη περίοδο αναφοράς, οι οποίοι κρίθηκε ότι συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης

ΚΥΡΙΟ ΠΕΔΙΟ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Καθυστέρηση ATFM κατά τη διαδρομή σε λεπτά ανά πτήση

Λιθουανία	2022	2023	2024
Προβλεπόμενοι αναθεωρημένοι στόχοι χωρητικότητας κατά τη διαδρομή, εκφραζόμενοι σε λεπτά καθυστέρησης ATFM ανά πτήση	0,02	0,02	0,02

ΚΥΡΙΟ ΠΕΔΙΟ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Καθορισμένο κόστος μονάδας για υπηρεσίες αεροναυτιλίας κατά τη διαδρομή

Ζώνη χρέωσης τελών κατά τη διαδρομή της Λιθουανίας	2022	2023	2024
Προβλεπόμενοι αναθεωρημένοι στόχοι οικονομικής αποδοτικότητας κατά τη διαδρομή, εκφραζόμενοι ως καθορισμένο κόστος μονάδας κατά τη διαδρομή (σε πραγματικούς όρους σε τιμές 2017)	48,87 EUR	46,90 EUR	45,96 EUR